

Multifunkčný hrniec

# MH-03

Návod na obsluhu/Záruka

SK



CE

MH-03

# 1. VŠEOBECNÉ BEZPEČNOSTNÉ POKYNY A UPOZORNENIA

Tento dokument obsahuje dôležité bezpečnostné pokyny a upozornenia pre bezpečnú, správnu a hospodárnu prevádzku elektrického zariadenia. Jeho dodržiavanie pomáha užívateľovi vyhnúť sa rizikám, zvýšiť spoľahlivosť a životnosť výrobku.

## 1.1. Všeobecné bezpečnostné pokyny

- **Pred uvedením zariadenia do prevádzky Vám odporúčame pozorne si preštudovať návod na obsluhu a zariadenie obsluhovať podľa stanovených pokynov!**
- Bezpečnostné pokyny a upozornenia uvedené v tomto návode nezahŕňajú všetky možné podmienky a situácie, ku ktorým môže pri používaní zariadenia dôjsť. Používateľ musí pochopiť, že faktorom, ktorý nie je možné zabudovať do žiadneho z výrobkov, je zodpovednosť a opatrnosť. Tieto faktory teda musia byť zaistené používateľom/používateľmi používajúcimi a obsluhujúcimi toto zariadenie.
- **Nedodržaním bezpečnostných pokynov a upozornení výrobcu nezodpovedá za akékoľvek vzniknuté škody na zdraví alebo majetku!**
- Pred prvým použitím zariadenia sa dôkladne presvedčte, že je zariadenie kompletne a nevykazuje viditeľné známky poškodenia. Ak je výrobok chybný alebo ak má akékoľvek viditeľné poškodenie, výrobok nepoužívajte.
- Návod na obsluhu udržiujte podľa možnosti v blízkosti zariadenia počas celej doby jeho životnosti. Návod na obsluhu vždy uchovávajte spolu so spotrebičom pre jeho použitie v budúcnosti a použitie novými používateľmi.
- Zariadenie používajte výhradne na účel, na ktorý je určený, a spôsobom, ktorý je stanovený výrobcom.
- Zariadenie je určené na používanie v domácnosti a v podobných vnútorných priestoroch určených pre bývanie, bez zvláštneho zamerania. Tento spotrebič je určený okrem použitia v domácnosti aj na nasledujúce spôsoby použitia:
  - v kuchynkách pre zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách;
  - v obytných priestoroch hotelov, motelov, penziónov a iných ubytovacích zariadení;
  - v obytných priestoroch podnikov, zaisťujúcich nocľah s raňajkami. Nejde o profesionálne zariadenie na komerčné použitie.
- Nemeňte technické parametre a charakteristiky zariadenia neautorizovanou zmenou či úpravou akejkoľvek časti zariadenia.
- Výrobca nezodpovedá za škody spôsobené počas prepravy, nesprávnym používaním, poškodením alebo zničením zariadenia vplyvom nepriaznivých poveternostných podmienok.

## 1.2. Bezpečnosť prevádzkového prostredia

- Nepoužívajte zariadenie v priemyselnom prostredí ani vo vonkajšom prostredí.
- Prevádzkové prostredie zariadenia udržiavajte vždy čisté a dobre osvetlené.
- Zariadenie neumiestňujte na nestabilný povrch. Prevrhnutie alebo pád zariadenia môže spôsobiť poranenie osôb alebo poškodenie zariadenia.
- Zariadenie nevystavujte priamemu slnečnému žiareniu ani nadmerným zdrojom tepla.
- Nepoužívajte elektrický spotrebič v priestoroch s horľavými kvapalinami, plynmi, alebo prachom. Spotrebič môže byť zdrojom iskrenia, čo môže mať za následok vznietenie prachu, alebo výparov.

### Charakteristiky prevádzkového prostredia

1. Teplota okolia:  $+5 \div +40$  °C
  2. Vlhkosť:  $5 \div 85$  %
  3. Nadmorská výška:  $\leq 2\,000$  m
  4. Výskyt vody: občasná kondenzácia vody alebo výskyt vodnej pary
  5. Výskyt cudzích telies: množstvo a druh prachu nie sú významné
- Stupeň ochrany krytom: IP20
- Ostatné charakteristiky prevádzkového prostredia (mechanické namáhanie – rázy a vibrácie, výskyt rastlinstva, živočíchov, poveternostných vplyvov), sú z hľadiska účinku na správne a bezpečné používanie elektrických zariadení zanedbateľné.

## 1.3. Elektrická bezpečnosť

- Pred prvým pripojením elektrického spotrebiča do napájacej siete skontrolujte, či sieťové napätie uvedené na štítku spotrebiča odpovedá napätiu sieťovej zásuvky v domácnosti.
- Elektrický spotrebič je určený pre napájanie so siete 230V~. Elektrická bezpečnosť spotrebiča je zaručená výhradne v prípade správneho zapojenia do elektrickej siete.
- Používajte výhradne napájací kábel so zástrčkou (sieťovú šnúru), ktorý bol dodaný spolu so zariadením, a kompatibilný so sieťovou zásuvkou. Použitie iného kábla môže viesť k požiaru alebo zásahu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič vždy pripojujte do ľahko prístupnej sieťovej zásuvky. V prípade vzniku prevádzkovej poruchy je nutné spotrebič čo najrýchlejšie vypnúť a odpojiť zo sieťového napájania.
- Napájací kábel/sieťovú šnúru neodpájajte ťahaním za kábel/šnúru. Odpojenie vykonajte vytiahnutím prívodu za zástrčku napájacieho kábla/sieťovej šnúry.
- Ak použijete predlžovací napájací kábel, skontrolujte, či celkový menovitý (ampérový) výkon všetkých zariadení pripojených k predlžovaciemu napájacímu káblu neprevyšuje maximálne prúdové zataženie predlžovacieho kábla.

- Ak musíte použiť predlžovací napájací kábel alebo napájací blok, zabezpečte, aby bol predlžovací napájací kábel alebo napájací blok pripojený k elektrickej zásuvke, a nie k ďalšiemu predlžovaciemu napájaciemu káblu alebo napájaciemu bloku. Predlžovací napájací kábel alebo napájací blok musia byť určené pre uzemnené zástrčky a zapojené do uzemnenej zásuvky.
- Zástrčka napájacieho kábla spotrebiča musí byť kompatibilná so sieťovou zásuvkou. Nikdy nepoužívajte žiadne adaptéry ani iným spôsobom zásuvku neupravujte. Nepoužívajte nevhodné a poškodené zásuvky.
- Aby ste predišli elektrickému šoku, zapájajte napájacie káble zariadenia do riadne uzemnených elektrických zásuviek. Ak je zariadenie vybavené napájacím káblom s 3-kolíkovou zástrčkou, nevyužívajte adaptéry, ktoré nemajú uzemňujúci prvok, ani neodstraňujte uzemňujúci prvok zo zástrčky alebo adaptéra.
- Neohýbajte, nestláčajte alebo iným spôsobom nevystavujte napájací kábel/sieťovú šnúru spotrebiča pôsobeniu mechanického namáhania, ani vonkajším zdrojom tepla. Poškodenie napájacieho kábla môže viesť k úrazu elektrickým prúdom.
- Pri poškodení napájacieho kábla spotrebič odpojte z elektrickej siete a ďalej nepoužívajte. Ak sú napájací kábel/sieťová šnúra poškodené, musí ju vymeniť výrobca, jeho servisná služba alebo kvalifikovaná osoba, aby sa predišlo nebezpečenstvu úrazu elektrickým prúdom.
- Elektrický spotrebič, ako aj napájací kábel pravidelne kontrolujte a udržiavajte v čistote. Zástrčku napájacieho kábla pravidelne odpojujte a podľa potreby čistite. Znečistenie prachom alebo inými látkami môže spôsobiť narušenie izolačného stavu a následne požiar.
- Elektrický spotrebič nevystavujte pôsobeniu vody, alebo vlhkému prostrediu. Vniknutie vody do spotrebiča zvyšuje riziko úrazu elektrickým prúdom. Ak je napájací kábel mokrý, alebo do spotrebiča vnikla voda, okamžite ho odpojte z elektrickej siete. Ak je spotrebič pripojený k sieťovej zásuvke a je to možné, vypnite napájanie pri elektrickom ističi ešte pred pokusom o odpojenie napájania. Ak vyťahujete mokré káble zo živého zdroja napájania, buďte nanajvýš opatrní.
- Ak pri inštalácii (pripájaní) elektrického zariadenia dochádza k demontáži ochranných krytov, tak po ukončení inštalácie nesmú byť jeho elektrické časti prístupné používateľom.

## 1.4. Bezpečnosť osôb

- Tento spotrebič je určený na používanie osobami bez elektrotechnickej kvalifikácie (laikmi) podľa pokynov určených výrobcom.
- Obsluhu zariadenia náležia činnosti, ako je zapínanie a vypínanie zariadenia, používateľská manipulácia a nastavovanie prevádzkových parametrov, vizuálna alebo sluchová kontrola zariadenia a používateľské čistenie a údržba.
- Tento spotrebič môžu používať deti vo veku 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo s nedostatkom skúseností a znalostí, len ak sú pod dozorom alebo vedením zodpovednej osoby, boli poučené o používaní spotrebiča bezpečným spôsobom a rozumejú prípadným nebezpečenstvám.
- Čistenie a používateľskú údržbu môžu vykonávať deti od 8 rokov a staršie len pod dozorom zodpovednej osoby.
- Deti sa so spotrebičom nesmú hrať.
- Počas používania a prevádzky udržiajte spotrebič vždy mimo dosahu detí. Nezabudnite na to, že spotrebič je možné stiahnuť aj za voľne prístupnú sieťovú šnúru.
- Pri obsluhu elektrického spotrebiča vždy dbajte na zvýšenú opatrnosť. Nepoužívajte elektrický spotrebič, ak ste nadmerne unavení, pod vplyvom liekov alebo omamných látok, znižujúcich pozornosť a sústredenie. Nepozornosť pri obsluhu môže viesť k vážnemu zraneniu.

## 1.5. Čistenie, údržba a opravy

- Bežné používateľské čistenie a údržbu elektrického spotrebiča vykonávajte len doporučeným spôsobom. Na čistenie nepoužívajte rozpúšťadlá a ani drsné čistiace predmety. Znečistenie a viditeľné škvrny od dotyku prstov, resp. rúk je možné vyčistiť použitím čistiacich saponátov, špeciálne navrhnutých na čistenie domácich spotrebičov.
- Pokiaľ elektrický spotrebič nepoužívate, čistíte ho, alebo keď sa na spotrebiči vyskytla porucha, spotrebič vždy odpojte z napájania z elektrickej siete.
- Elektrický spotrebič nerozoberajte. Spotrebič pracuje s nebezpečným napätím. Z toho dôvodu vždy pri používateľskej údržbe spotrebič vypnite a odpojte ho z napájacej siete. V prípade poruchy opravu prenechajte na autorizovaný servis.
- Záručnú, ale aj pozáručnú opravu elektrického spotrebiča zverte len príslušnému kvalifikovanému odborníkovi.

## 2. ŠPECIALNE BEZPEČNOSTNÉ POKYNY. ČÍTAJTE POZORNE

- Zariadenie a jeho príslušenstvo je určené na prípravu a spracovanie potravín.  
Preto pred jeho prvým použitím dôkladne očistite (omyte teplou vodou a vhodným čistiacim prostriedkom na riad a oprite suchou tkaninou, ktorá nepúšťa vlákna, alebo nechajte uschnúť) všetky jeho časti.
- Telo zariadenia (nádobu s elektrickými časťami a ovládacími prvkami) a sieťový kábel so zástrčkou nikdy nečistite pod tečúcou vodou a ani nenamáčajte do vody ani inej tekutiny. Tieto časti očistite len navlhčenou tkaninou a utrite do sucha alebo nechajte uschnúť.
- Zariadenie nikdy nepoužívajte, pokiaľ je poškodené alebo v priebehu používania došlo k poškodeniu akejkoľvek jeho časti alebo príslušenstva. Hrozí nebezpečenstvo vážneho poranenia.
- Zariadenie nikdy nepreťažujte nad limity stanovené technickými parametrami!
- V prípade, že počas používania zariadenia spozorujete akékoľvek neštandardné prejavy (zápach, ...), zariadenie okamžite vypnite a odpojte z napájania z elektrickej siete. Zariadenie nechajte skontrolovať v odbornom servise.
- Pokiaľ je súčasťou zariadenia akýkoľvek bezpečnostný prvok (mechanický, elektrický/elektronický), nikdy nevyraďujte tento prvok z činnosti! Bezpečnostné prvky nepoužívajte k vypínaniu zariadenia!
- Ak je bezpečnostný prvok poškodený alebo nefunkčný, zariadenie nepoužívajte!
- Zariadenie obsahuje varnú nádobu s neprilnavým povrchom. Aby ste zabránili poškodeniu neprilnavého povrchu, vždy používajte drevené alebo plastové kuchynské náradie s dostatočnou tepelnou odolnosťou.
- Zariadenie používajte na rovnej, čistej, suchej a stabilnej podložke – na pracovnej doske alebo kuchynskom stole.
- Zariadenie nikdy nestavajte na okraj pracovnej dosky alebo kuchynského stola. Hrozí nebezpečenstvo prevrhnutia.
- Vždy sa uistite, že povrch, na ktorom budete zariadenie používať, je dostatočne tepelne odolný.
- Nepoužívajte zariadenie na kovovej podložke, ako je napr. odkvapkávacia plocha kuchynského drezu.
- Zariadenie nepoužívajte na elektrickom ani plynovom sporáku a ani v ich bezprostrednej blízkosti, alebo na miestach s nadmerným zdrojom tepla.
- Na zariadenie nekladte žiadne iné predmety, nenechajte vniknúť do otvorov cudzie telesá a nepoužívajte ho v blízkosti závesov a pod.
- Pred každým pripojením zariadenia k elektrickej sieti skontrolujte, či je regulátor ovládania v polohe „0“ (vypnuté).
- Zariadenie nezapínajte, pokiaľ nie je kompletne zložené a pokiaľ je vnútorná varná nádoba prázdna.

- Počas používania a prevádzky majte zariadenie vždy pod neustálym dozorom!
- Tento spotrebič nie je určený na ovládanie prostredníctvom programátora, vonkajšieho časového spínača alebo diaľkového ovládania, pretože existuje nebezpečenstvo vzniku požiaru, ak je spotrebič zakrytý alebo nesprávne umiestnený.



Zariadenie obsahuje časti, ktoré sa pri činnosti výrazne zahrievajú.

Nedotýkajte sa horúceho povrchu zariadenia! Používajte držadlá a úchyty!

Používajte kuchynské utierky alebo chňapky na zdvihnutie veka alebo vytiahnutie vnútornej varnej nádoby.

### **Pozor!**

- Časti zariadenia, ktoré sa pri činnosti zahrievajú, zostávajú určitý čas horúce aj po vypnutí zariadenia a odpojení z elektrickej siete.
- Vždy s maximálnou opatrnosťou otvárajte sklenenú pokrievku. Pokrievku otvárajte smerom od seba, aby ste nechali uniknúť horúcu paru.
- Pokiaľ zariadenie pracuje, nikdy nesiahajte rukami do jeho pracovného priestoru – do varnej nádoby.
- Neprenášajte zariadenie, ktoré je v činnosti a pripojené k napájaniu z elektrickej siete.
- Zvýšenú opatrnosť venujte prenášaniam zariadenia, pokiaľ obsahuje horúce pokrmy alebo tekutiny. Pri prenášaní držte zariadenie pevne za držadlá a obidvomi rukami.
- Skladanie a rozkladanie jednotlivých častí zariadenia vykonávajte len vtedy, pokiaľ je zariadenie vypnuté, dostatočne chladné a odpojené z napájania z elektrickej siete.
- Zariadenie bezprostredne po použití vždy dôkladne očistite a zbavte ho všetkých zvyškov spracovávaných potravín.
- Zariadenie skladujte vo vzpriamenej polohe - predovšetkým telo zariadenia.
- Nikdy nepodceňujte možné nebezpečenstvá a dbajte na zvýšenú opatrnosť!!!

## Určený spôsob použitia zariadenia

Zariadenie je určené výlučne k tepelnej úprave pokrmov varením/varením v pare, grilovaním a pečením, v rozsahu, ktorý je stanovený technickými a prevádzkovými parametrami a funkciami zariadenia, bezpečnostnými a užívateľskými pokynmi a vonkajšími vplyvmi prevádzkového prostredia.

Elektrické spotrebiče ORAVA sú vyrobené podľa poznatkov súčasného stavu techniky a uznaných bezpečnostno-technických pravidiel. Napriek tomu môže nesprávnym a neodborným používaním alebo používaním v rozpore s určením vzniknúť nebezpečenstvo poranenia alebo ohrozenia života používateľa alebo tretej osoby, resp. poškodenie zariadenia a iných vecných hodnôt.

## Charakteristické vlastnosti

Multifunkčný hrniec nie je bežná fritovacia nádoba. Je to univerzálne zariadenie s viacerými funkciami. Multifunkčný hrniec zvládne nasledovné režimy úpravy pokrmov:

### 1. SLOW COOK (pomalý var)

Absolútne dokonalé pre „extra pomalé“ varenie.

### 2. STOVETOP (varič) (varenie)

Varenie vajec, cestovín, ryže, mäsa, hydiny a zeleniny.

### 3. OVEN (rúra) (grilovanie/pečenie)

Pečenie mäsa a zeleniny.

### 4. STEAMER (varenie v pare)

Zdravý spôsob tepelnej úpravy zeleniny a pod.

Zariadenie okrem iného zvláda aj ohrev jedla, vyprážanie mäsa, syra, zeleniny atď.

- Hrnec má takmer obdĺžnikový pôdorys, čo umožňuje efektívnu úsporu priestoru.
- Vonkajšie steny sú tepluvzdorné.
- Zariadenie obsahuje sklenenú pokrievku.
- Pokrievku, grilovací rošt aj vnútornú nádobu je možné vybrať, aby sa dali jednoducho čistiť. Tieto časti je možné umývať aj v umývačke riadu.
- Zariadenie disponuje ovládacím panelom s podsvietenými ovládačmi pre nastavenia režimu, času a teploty, tlačidlom pre prepínanie času a teploty a displejom.
- Zariadenie je vybavené ochrannou tepelnou poistkou.



## Popis častí

sklenená pokrievka  
s rukoväťou

vyberateľná  
vnútorná  
nádobu  
s neprilnavým  
povrchom

telo zariadenia

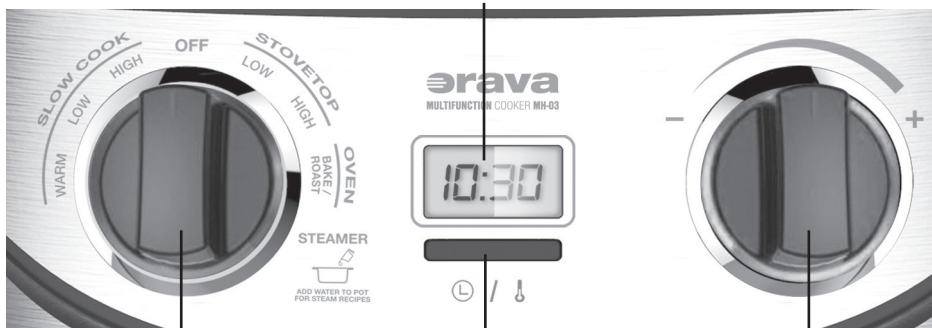
ovládacieho panela

základňa



## Popis ovládacieho panela

displej



ovládač nastavenia  
režimu varenia

tlačidlo prepínania  
teploty a času

ovládač nastavenia  
teploty a času

## Ovládací panel

### **Ovládač nastavenia režimu varenia**

Otáčaním zvolíte želaný režim:

***SLOW COOK (Pomalé varenie)***

WARM (ohrev), LOW (nízka teplota), HIGH (vysoká teplota)

***OFF (vyp.)***

Vypnutie zariadenia

***STOVETOP (varič)***

LOW (nízka teplota), HIGH (vysoká teplota)

***OVEN (rúra)***

BAKE/ROAST (pečenie/grilovanie)

***STEAMER (varenie v pare)***

Úprava jedla v pare

### **LED displej**

LED displej zobrazuje nastavenie času a aj teploty pre režimy varenia.

### **Tlačidlo prepínania teploty a času**

Prepínanie medzi nastavovaním času a teploty.

### **Ovládač nastavenia teploty a času**

Nastavenie želanej teploty a času.

## Príprava pred použitím

Zariadenie počas príprav nepripájajte do elektrickej siete.

Vyberte príslušenstvo (grilovací rošt atď.) a pokrievku. Opláchnite ich vo vlažnej vode. Vyberateľnú nádobu s neprilnavým povrchom naplňte trochou vody a dôkladne ju umyte.

Teleso zariadenia neponárajte do vody! Povrch vyčistite handričkou navlhčenou vo vode.

Všetky diely dôkladne vysušte.

## Prehľad tepelných režimov

### ***SLOW COOK (pomalé varenie)***

- WARM (ohrev): 70 °C (± 10 °C)
- LOW (nízka teplota): 98 °C (± 10 °C)
- HIGH (vysoká teplota): 180 °C (± 20 °C)

### ***STOVETOP (varič)***

- LOW (nízka teplota): 160 °C (± 20 °C)
- HIGH (vysoká teplota): 180 °C (± 20 °C)

### ***OVEN (rúra)***

- od 120 °C do 220 °C

### ***STEAMER (varenie v pare)***

- 100 °C (± 5 °C)

## Dodávané príslušenstvo

Zariadenie sa dodáva s nasledovným príslušenstvom.

Po rozbalení skontrolujte, či ste dostali všetky uvedené položky.

grilovací rošt (1)

návod na použitie (1)

# Prevádzka

Vnútornú nádobu vložte do zariadenia.

Zariadenie nikdy nepoužívajte bez vloženej vnútornej nádoby!

Na smaženie odporúčame použiť vhodný fritovací olej potrebnej kvality, prípadne kvalitný pevný rastlinný tuk. Nikdy však nemiešajte olej s tukom.

## Základné operácie

### 1. Zapnutie zariadenia

Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do želanej polohy. Rozsvieti sa podsvietenie ovládačov a displeja.

### 2. Nastavenie času

Tlačidlom prepínania teploty a času zvolte nastavovanie času a otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - nastavte želaný čas (max. čas je 12 hodín, podľa zvoleného režimu varenia).

### 3. Nastavenie teploty

Tlačidlom prepínania teploty a času zvolte nastavovanie teploty a otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - nastavte želanú teplotu (max. teplota je 220°, podľa zvoleného režimu varenia).

Nastavenie teploty nie je možné v režimoch SLOW COOK a STOVETOP, ale len v režime OVEN.

### 4. Vypnutie zariadenia

Otočte ovládač nastavenia režimu varenia do polohy OFF.

Pri automatickom ukončení varenia sa ozve zvuková signalizácia a zmení sa podsvietenie ovládača pre nastavenie teploty a času z červenej na zelenú farbu.

### Upozornenie!

Správna teplota a čas varenia závisia od mnohých faktorov, ako je hmotnosť porcií, ich rozmer a tvar a pod.

## Hlavné funkcie varenia

### **Režim SLOW COOK (pomalé varenie) (pomalý var/mierny var)**

Zvoliť si môžete jednu z troch možností - WARM (ohrev), LOW (nízka teplota) a HIGH (vysoká teplota).

5,5 l kapacita nádoby umožní ideálne navariť pre celú rodinu. Po dokončení varenia pri nastavení LOW alebo HIGH sa zariadenie automaticky prepne do režimu ohrevu po varení, aby sa pokrm udržiaval teplý.

Pri plnení nádoby jedlom neprekračujte hornú hranicu nádoby.

Môže dôjsť k vyvretiu.

Najlepšie výsledky sa dosiahnu pri dlhšom a pomalom varení pri miernej teplote, ak chcete variť rýchlejšie, použite iný režim varenia.

V režimoch SLOW COOK nie je možné upravovať nastavenie teploty.

### **Nastavenia LOW (nízka teplota) a HIGH (vysoká teplota) pre režim SLOW COOK (pomalé varenie)**

1. Do vnútornej nádoby vložte potravinu a nalejte vodu podľa receptu. Zatvorte nádobu.
2. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky.
3. Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do polohy LOW (nízka teplota) alebo HIGH (vysoká teplota) v režime SLOW COOK (pomalé varenie), v závislosti od pokynov v recepte. Na displeji sa zobrazí východiskový čas „8:00“ alebo „4:00“ v závislosti od zvoleného režimu pomalého varenia a rozsvieti sa tiež indikátor napájania. Pri nastavení na LOW sa zobrazí „8:00“ a pri nastavení na HIGH sa zobrazí „4:00“.
4. Otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - môžete upraviť zobrazený čas. Čas sa bude zvyšovať alebo znižovať v 30-minútových intervaloch až do max. 12 hodín. Časovač začne odpočítavať po 3 sekundách od nastavenia. Počas varenia nemusíte odkrývať sklenenú pokrievku.
5. Po dokončení varenia sa zariadenie prepne do režimu automatického ohrevu až na 12 hodín. Vaše jedlo sa tak bude udržiavať teplé, až kým zariadenie nevypnete.
6. Po dokončení používania zariadenia ho vypnite otočením ovládača nastavenia režimu varenia do polohy OFF, odpojte zariadenie z napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.

### **Automatické vypnutie**

Po dokončení varenia sa zariadenie prepne do režimu automatického ohrevu až na 12 hodín. Po uplynutí 12 hodín sa zariadenie automaticky vypne.

### **Nastavenie WARM (ohrev) pre SLOW COOK (pomalé varenie)**

Zariadenie vám v režime WARM (ohrev) umožní udržať pripravené jedlo teplé od 30 minút až do 12 hodín.

Môžete to využiť pre už uvarený pokrm.

1. Uvarené jedlo ponechajte v nádobe so zavretou pokrievkou.
2. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky (ak ste práve nedovarili).
3. Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do polohy WARM (ohrev).
4. Čas je predvolene nastavený na „6:00“ hodín. Otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - môžete upraviť zobrazený čas. Čas sa bude zvyšovať alebo znižovať v 30-minútových intervaloch až do max.12 hodín. Nastavte čas, po ktorý chcete udržiavať jedlo teplé. Po uplynutí nastaveného času sa zariadenie automaticky vypne.
5. Po dokončení používania zariadenia ho vypnite otočením ovládača nastavenia režimu varenia do polohy OFF, odpojte zariadenie z napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.

### **Režim STOVETOP (varič)**

Zvoliť si môžete jednu z dvoch možností - LOW (nízka teplota) a HIGH (vysoká teplota).

Funkciu STOVETOP (varič) môžete použiť na rýchle osmahnutie mäsa a zeleniny pred varením, aby sa v nich uchovali šťavy. Pre tento prípad použite nastavenie HIGH (vysoká teplota). Pri nastavení LOW (nízka teplota) zariadenie funguje ako bežný varič (šporák).

### **Nastavenia LOW (nízka teplota) a HIGH (vysoká teplota) pre režim STOVETOP (varič)**

1. Do vnútornej nádoby vložte potravinu a nalejte vodu podľa receptu. Zatvorte nádobu.
2. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky.
3. Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do polohy LOW (Nízka teplota) alebo HIGH (Vysoká teplota) v režime STOVETOP (Varič), v závislosti od pokynov v recepte.  
Na displeji sa zobrazí „ON“ (zap.) a jedna vodorovná čiara.  
Pri nastavení na LOW môžete vykonávať bežné varenie potravín a pri nastavení na HIGH sa na displeji zobrazí ON a 3 vodorovné čiary a môžete prudko osmahnúť vloženú zeleninu alebo mäso, aby sa v nich uchovali šťavy.  
Po osmahnutí môžete pokračovať v ľubovoľnom varení.  
V režime STOVETOP nie je možné nastavovať teplotu ani čas.

4. Po dokončení používania zariadenia ho vypnite otočením ovládača nastavenia režimu varenia do polohy OFF, odpojte zariadenie z napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.

### **Automatické vypnutie**

Ak zariadenie nevypnete, automaticky sa vypne po 1 hodine v režime HIGH (vysoká teplota) a po 4 hodinách v režime LOW (nízka teplota).

### **Rady k vareniu:**

- Varte vždy aspoň podľa minimálnych časov uvádzaných v danom recepte.
- Po dokončení vyskúšajte pokrm. V prípade potreby pokračujte vo varení, čím dlhšie varíte, tým jemnejšie bude upravené jedlo.
- Aby sa udržala potrebná teplota a vlhkosť, neodporúčame otvárať pokrievku príliš často.
- Kontrolujte, či je v nádobe dostatok vody (aby prekryla varenú potravinu).
- Varte dostatočne dlho. Tento režim je citlivý, takže dlhší čas neznehodnotí jedlo.
- Pred varením nie je potrebné potravinu osmažiť, s výnimkou, ak ju chcete zbaviť nadmerného tuku. Ak však chcete jedlo predsmažiť, urobte tak v inej nádobe a potom pokračujte vo varení.
- Varenie niektorej čerstvej zeleniny (mrkva, zeler a pod.) môže trvať niekedy dlhšie ako varenie určitých druhov mäsa. Dodržujte údaje v receptoch.
- Pri varení omáčok, polievok, dusení a pod. neplňte nádobu viac než cca 3 cm pod horný okraj.
- Plody mora, ryby, ryža, cestoviny a iné ľahké potraviny sa varia rýchlo. Pridávajte ich do vareného pokrmu teda až neskôr.
- Časy varenia sa vždy líšia podľa mnohých faktorov. Sledujte dané recepty a hlavne časy zisťujte praxou.
- Pri pomalom varení sa pracuje s ideálnou teplotou na úpravu vajec (krémy a pod.). Na miešanie používajte drevenú alebo tepluvzdornú plastovú varešku. **NEPOUŽÍVAJTE KOVOVÉ NÁSTROJE!**

## **Režim OVEN (rúra)** **BAKE/ROAST (pečenie/grilovanie)**

V tomto režime zariadenie bude fungovať ako klasická rúra, ktorá umožní nastaviť teplotu v rozsahu od 120° do 220°, čo je ideálne na dokonalé prepečenie mäsa a zeleniny. Režim umožňuje tiež nastaviť čas pečenia (časovač) v 5-minútových intervaloch až do max. 6 hodín.

### **Použitie režimu OVEN (rúra)**

1. Položte jedlo na dodávaný rošt a vložte rošt na dno nádoby. Nádobu zakryte pokrievkou.
2. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky.
3. Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do polohy OVEN (rúra) BAKE/ROAST (pečenie/grilovanie).  
Na displeji sa zobrazí prednastavená teplota „175“.
4. Otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - môžete upraviť zobrazenú teplotu. Teplotu je možné nastaviť v rozsahu 120 °C až do 220 °C.
5. Jedenkrát stlačte tlačidlo prepínania teploty a času a následne otáčaním ovládača nastavenia teploty a času do smeru + alebo - môžete nastaviť čas do konca pečenia. Čas sa zvyšuje v 5-minútových intervaloch až do max. 6 hodín.  
Časovač začne odpočítavať po 3 sekundách od nastavenia.  
Počas pečenia môžete teplotu aj čas ľubovoľne upraviť nastavením podľa vyššie uvedeného popisu.
6. Po uplynutí času na časovači bude displej blikať po dobu 2 minút.  
Po 2 minútach sa zariadenie automaticky vypne.
7. Po dokončení používania zariadenia ho vypnite otočením ovládača nastavenia režimu varenia do polohy OFF, odpojte zariadenie z napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.

### **UPOZORNENIE!**

Pri manipulácii s horúcimi potravinami po pečení buďte opatrní.



## Režim STEAM (varenie v pare)

V tomto režime využité zariadenie na varenie potravín v pare (pareníe). Môžete tak pripraviť napríklad buchty na pare, alebo uvariť chutnú zeleninu. V režime STEAM nie je možné nastavovať teplotu ani čas.

### Použitie režimu STEAM (varenie v pare)

1. Na dno nádoby nalejte studenú vodu, maximálne 1,9 litra.  
Všeobecne platí, že na 10 minút času varenia v pare je potrebné naliať jednu šálku vody.
2. Položte jedlo na dodávaný rošt a vložte rošt na dno nádoby.  
Nádobu zakryte pokrievkou.
3. Zapojte zariadenie do elektrickej zásuvky.
4. Otočte ovládač nastavenia režimu varenia z polohy OFF do polohy STEAMER. Na displeji bude blikať „0:00“. Ovládačom nastavenia teploty a času otáčaním zvolíte potrebný čas od 1 do 60 minút. Na displeji sa zobrazí po zvukovom signáli blikajúce P a zvolený čas. Blikajúce P znamená, že hrniec je v režime predohrevu vody, čo bude trvať dovtedy, kým voda nezačne vriieť. Potom sa automaticky spustí odpočet zvoleného času. Ak do nádoby nalejete vriacu vodu, po zvolení času sa do cca 30 sec. spustí funkcia parenia a čas sa začne odpočítavať. Po ukončení varenia zaznie zvukový signál a podsvietenie ovládača zmení farbu z červenej na zelenú.
4. Po dokončení používania zariadenia ho vypnite otočením ovládača nastavenia režimu varenia do polohy OFF, odpojte zariadenie z napájania a nechajte ho úplne vychladnúť.  
Ak zariadenie nevypnete ovládačom do polohy OFF, tak sa automaticky vypne po 2 minútach.

### **UPOZORNENIE!**

Pri manipulácii s pokrievkou dávajte pozor, aby po jej odklopení nedošlo k opareniu.

## Rady k používaniu zariadenia

- Vždy používajte vhodné potraviny.
- Pred nastavením teploty skontrolujte množstvo upravovanej potraviny. Predvarené potraviny pečte pri vyššej teplote než surové potraviny.
- Zariadenie nepoužívajte pod kuchynskými policami, ktoré môžu brániť manipulácii s pokrievkou.
- Pečte pozorne. Potravina má byť zlatohnedá, inak môže byť surová.
- Zariadenie skladujte vychladnuté, prázdne a čisté. Takto bude vždy pripravené na ďalšiu prevádzku.
- Každá potravina obsahuje určité množstvo vody. Po ponorení do horúceho oleja vzniká para. Para odchádza po odkrytí pokrievky, dávajte preto pozor na oparenie.

## Riešenie problémov

Ak sa vyskytne nejaký problém a na displeji sa zobrazí chybové hlásenie, pozrite si tento prehľad.

### **Na displeji sa zobrazí „Err“ (chyba).**

Zobrazenie sa môže objaviť po prerušení a obnovení napájania zariadenia a ovládač nastavenia režimu varenia nebol v polohe OFF.

Ovládač nastavenia režimu varenia nastavte do polohy OFF a potom znova do požadovaného režimu varenia.

Ak sa na displeji aj naďalej zobrazuje „Err“, vyberte potravinu a kontaktujte servisné stredisko.

### **Na displeji sa zobrazí „E01“.**

V zariadení nie je vložená varná nádoba. Vložte ju do zariadenia.

### **Na displeji sa zobrazí „E02“ alebo „E03“.**

Zariadenie má inú poruchu. Kontaktujte servisné stredisko.

# Čistenie a údržba zariadenia

Pred čistením odpojte sieťovú šnúru z elektrickej siete a zariadenie nechajte úplne vychladnúť.

## 1. Čistenie pokrievky

Pokrievku čistite pravidelne vodou ako bežný sklenený riad. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani drsné čistiace prostriedky. Môžete ju umývať v umývačke riadu, ale je náchylná na rozbitie, preto to neodporúčame.

## 2. Čistenie roštu a varnej nádoby s neprilnavým povrchom

Rošt a nádobu čistite vodou s miernym roztokom saponátu. Po čistení rošt a príslušenstvo dôkladne vysušte. Nádobu naplňte teplou vodou a vyčistite ju. Nepoškriabte jej povrchovú úpravu! Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani drsné čistiace prostriedky.

## 3. Čistenie povrchu zariadenia

Teleso zariadenia nikdy neponárajte do vody ani do inej kvapaliny! Na čistenie povrchu zariadenia a ovládacích prvkov používajte len mierne navlhčenú handričku. Nepoužívajte žiadne rozpúšťadlá ani drsné čistiace prostriedky.

## Technické údaje

<b>Napájanie:</b>	230 V~ 50 Hz
<b>Príkonnosť:</b>	1 350 W
<b>Kapacita:</b>	cca 5,5 l
<b>Povrchová úprava nádoby:</b>	neprilnavý dvojvrstvový keramický povrch WHITFORD
<b>Rozmery (š x v x h):</b>	445 x 300 x 310 mm
<b>Hmotnosť:</b>	4,8 kg
<b>Prevádzková teplota a vlhkosť:</b>	5 °C až do 40 °C, max. vlhkosť 85 %

Právo na zmeny vyhradené!

### **Producent:**

ORAVA retail s.r.o.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

### **Distribútori:**

ORAVA retail s.r.o.  
Seberíniho 2  
821 03 Bratislava  
Slovenská republika

ORAVA retail sales s.r.o.  
Ostravska 494  
739 25 Sviadnov  
Česká republika

ORAVA retail Sp. z o.o.  
ul. Kaczyniec 12  
42-600  
Polska

### **Odpad z elektrických a elektronických zariadení - nariadenie Európskej únie 2002/96/EC a upravujúce problematiku separovaného zberu odpadu**



Toto označenie na zariadení alebo jeho obale znamená, že sa nesmie likvidovať v netriedenom komunálnom odpade. Odovzdajte ho do zberného strediska na recykláciu a likvidáciu odpadu z elektrických a elektronických zariadení. Správna likvidácia nespôsobí negatívne vplyvy na životné prostredie a zdravie obyvateľstva. Prispejete tak k ochrane a k zlepšeniu životného prostredia.

Toto zariadenie je označené podľa európskeho nariadenia 2002/96/EC o elektrickom odpade a elektronickom vybavení (WEEE). Táto smernica tvorí rámec celoeurópskej odôvodnenosti o zbere a recyklácii elektrického odpadu a elektronického vybavenia.



Tento výrobok zodpovedá všetkým základným požiadavkám smerníc EÚ, ktoré sa naň vzťahujú.

# Poznámky

